



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 8.7.2019
COM(2019) 326 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul
Comitetului mixt pentru agricultură instituit prin Acordul între Comunitatea
Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse
agricole, în ceea ce privește modificarea anexelor 1 și 2 la acord**

ANEXĂ

Propunere de

DECIZIE NR. XX/2019 A COMITETULUI MIXT PENTRU AGRICULTURĂ

din...

de modificare a anexelor 1 și 2 la Acordul între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole

COMITETUL MIXT PENTRU AGRICULTURĂ,

având în vedere Acordul între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole, în special articolul 11,

întrucât:

- (1) Acordul între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole (denumit în continuare „acordul”) a intrat în vigoare la 1 iunie 2002.
- (2) Anexele 1 și 2 la acord enumeră concesiile tarifare acordate de Confederația Elvețiană și, respectiv, de Uniunea Europeană (denumite în continuare „părțile”).
- (3) Părțile au convenit să modifice anexele 1 și 2 la acord în urma ultimei revizuirii a Sistemului armonizat și a unei erori comise cu ocazia ultimei adaptări a anexei 1 privind concesiile tarifare pentru jambonele dezosate. S-a decis, de asemenea, integrarea în anexa 1 la acord a concesiilor tarifare acordate de Elveția în 1996 în ceea ce privește alimentele pentru vânzare destinate câinilor și pisicilor.

DECIDE:

Articolul 1

Anexele 1 și 2 la Acordul între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind schimburile comerciale cu produse agricole se înlocuiesc cu textul din anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la 2019.

Adoptată la, la data de

Pentru Comitetul mixt pentru agricultură

Președintele și șeful
delegației Uniunii
Europene

Șeful delegației elvețiene

Secretarul comitetului

Susana MARAZUELA-
AZPIROZ

Krisztina BENDE

Luis QUEVEDO LEY

Concesii tarifare acordate de Elveția

Pentru produsele originare din Comunitate menționate în continuare Elveția acordă următoarele concesii tarifare; după caz, în limitele unei cantități stabilite anual:

Poziția tarifară a Elveției	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (CHF/100 kg brut)	Cantitatea anuală în greutate netă (tone)
(1) 0101.2991	Cai vii (cu excepția reproducătorilor de rasă pură și a celor destinați sacrificării) (în număr de capete)	0,00	100 de capete
(2) 0204.5010	Carne de capră, proaspătă, refrigerată sau congelată	40,00	100
(3) 0207.1481	Piept de cocoș și de găini din specii domestice, congelat	15,00	2100
(4) 0207.1491	Bucăți și organe comestibile provenind de la galinacee domestice, inclusiv ficat (cu excepția pieptului), congelate	15,00	1200
(5) 0207.2781	Piept de curcan din specii domestice, congelat	15,00	800
(6) 0207.2791	Bucăți și organe comestibile de curcan domestic, inclusiv ficat (cu excepția pieptului), congelate	15,00	600
(7) 0207.4210	Rațe domestice, întregi, congelate	15,00	700
(8) 0207.4300	Ficat gras de rață sau de gâscă din specii domestice, proaspăt sau refrigerat – de rață		
(9) 0207.5300	– de gâscă	9,50	20
(10) 0207.4591	Bucăți și organe comestibile de rață, de gâscă sau de bibilică domestică, congelate (cu excepția ficatului gras) – de rață		
0207.5591	– de gâscă		
0207.6091	– de bibilică	15,00	100
(11) 1000 0208.	Carne și organe comestibile de iepuri domestici sau de iepuri de câmp, proaspete, refrigerate sau congelate	11,00	1700
(12) 9010 0208.	Carne și organe comestibile de vânat, proaspete, refrigerate sau congelate (cu excepția celor de iepuri sălbatici și de mistreți)	0,00	100
(13) ex 0210.1191	Jamboane și bucăți de jamboane, nedezosate, de animale domestice din specia porcine (cu excepția mistrețului), sărate sau în saramură, uscate sau afumate		
(14) ex 0210.1991	Jamboane și bucăți de jamboane, dezosate, de animale domestice din specia porcine (cu excepția mistrețului), sărate sau în saramură, uscate sau afumate	0,00	1000 ⁽¹⁾
(15) 2010 0210.	Carne uscată din specia bovină	0,00	200 ⁽²⁾
(16) ex 0407.2110	Ouă de păsări, pentru consum, în coajă – de găini din specia Gallus domesticus, proaspete		
(18) ex 0407.2910	– altele, proaspete		
(19) ex 0407.9010	– altele, conservate sau fierte	47,00	150
(20) ex 0409.0000	Miere naturală de salcâm	8,00	200
(21) ex 0409.0000	Miere naturală (cu excepția celei de salcâm)	26,00	50
(22) 1000 0602.	Butași nerădăcinoși și altoi	0,00	nelimitată
0602.2011	Material de înmulțire sub formă de port-altoi de fructe cu semințe (provenit din semințe sau din material vegetal de înmulțire)		
0602.2019	– altoite, cu rădăcini fără pământ		
0602.2021	– altoite, cu rădăcini cu pământ		
0602.2029	– nealtoite, cu rădăcini fără pământ	0,00	(3)
	– nealtoite, cu rădăcini cu pământ		

Poziția tarifară a Elveției	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (CHF/100 kg brut)	Cantitatea anuală în greutate netă (tone)
0602.2031 0602.2039 0602.2041 0602.2049	Material de înmulțire sub formă de port-altoi de fructe cu sămburi (provenit din semințe sau din material vegetal de înmulțire): – altoite, cu rădăcini fără pământ – altoite, cu rădăcini cu pământ – nealtoite, cu rădăcini fără pământ – nealtoite, cu rădăcini cu pământ	0.00	(3)
0602.2051 0602.2059	Material de înmulțire altele decât sub formă de port-altoi de fructe cu semințe sau cu sămburi (provenit din semințe sau din material vegetal de înmulțire), de fructe comestibile: – cu rădăcini fără pământ – altele decât cu rădăcini fără pământ	0.00	nelimitată
0602.2071 0602.2072 0602.2079	Arbori, arbuști, copăcei și tufişuri, cu fructe comestibile, cu rădăcini curățate: – de fructe cu semințe; – de fructe cu sămbure; – altele decât cele de fructe cu semințe sau cu sămbure	0.00	(3) nelimitată
0602.2081 0602.2082 0602.2089	Arbori, arbuști, copăcei și tufişuri, cu fructe comestibile, cu rădăcini cu pământ: – de fructe cu semințe; – de fructe cu sămbure; – altele decât cele de fructe cu semințe sau cu sămbure	0.00	(3) nelimitată
(23) 0602.3000	Rododendroni și azalee, altoiți sau nealtoiți	0.00	nelimitată
0602.4010 (24) 0602.4091 0602.4099	Trandafiri, altoiți sau nealtoiți: – trandafiri sălbatici și trandafiri sălbatici sub formă de copăcei – alții decât trandafirii sălbatici și trandafirii sălbatici sub formă de copăcei: – cu rădăcini curățate – alții decât cu rădăcini curățate, cu rădăcini cu pământ	0.00	nelimitată
0602.9011 0602.9012 0602.9019	Material de înmulțire (provenit din semințe sau din material vegetal de înmulțire) din specii utile; spori de ciuperci: – material de înmulțire pentru legume și gazon în rulou – spori de ciuperci – altele decât material de înmulțire pentru legume, gazon în rulou și spori de ciuperci	0.00	nelimitată
0602.9091 0602.9099	Alte plante vii (inclusiv rădăcinile acestora): – cu rădăcini fără pământ – alții decât cu rădăcini curățate, cu rădăcini cu pământ	0.00	nelimitată
(25) 0603.1110	Trandafiri, tăiați, pentru buchete sau ornamente, proaspeți, de la 1 mai la 25 octombrie		
(26) 0603.1210	Garoafe, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 1 mai la 25 octombrie		
(27) 0603.1310	Orhidee, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 1 mai la 25 octombrie		
(28) 0603.1410	Crizanteme, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 1 mai la 25 octombrie		
(29) 0603.1510	Crini (<i>Lilium spp.</i>), tăiați, pentru buchete sau ornamente, proaspeți, de la 1 mai la 25 octombrie		
0603.1911 0603.1918	Alte flori și boboci de flori, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 1 mai la 25 octombrie: – lemnoase – altele decât lemnoase	0.00	1000
(30) 0603.1230	Garoafe, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 26 octombrie la 30 aprilie	0.00	nelimitată
(31) 0603.1330	Orhidee, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 26 octombrie la 30 aprilie		
(32) 0603.1430	Crizanteme, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 26 octombrie la 30 aprilie		
(33) 0603.1530	Crini (<i>Lilium spp.</i>), tăiați, pentru buchete sau ornamente, proaspeți, de la 26 octombrie la 30 aprilie		
(34) 0603.1930	Lalele, tăiate, pentru buchete sau ornamente, proaspete, de la 26 octombrie la 30 aprilie		

Poziția tarifară a Elveției	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (CHF/100 kg brut)	Cantitatea anuală în greutate netă (tone)
	Alte flori și boboci de flori, tăiați, pentru buchete sau ornamente, proaspeți, de la 26 octombrie la 30 aprilie:		
0603.1931	– lemnoase		
0603.1938	– altele decât lemnoase	0.00	nelimitată
0702.0010	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată: tomate „cireșă” (cherry):		
0702.0020	– de la 21 octombrie la 30 aprilie		
0702.0030	tomate Peretti (formă alungită):		
	– de la 21 octombrie la 30 aprilie		
	– alte tomate cu diametrul de 80 mm sau mai mult (tomate cărnoase):		
0702.0090	– de la 21 octombrie la 30 aprilie	0.00	10000
	– altele:		
	– de la 21 octombrie la 30 aprilie		
0705.1111	Salată iceberg, fără frunză externă:	0.00	2000
	– de la 1 ianuarie la sfârșitul lui februarie		
0705.2110	Cicoare Witloof, în stare proaspătă sau refrigerată:	0.00	2000
	– de la 21 mai la 30 septembrie		
(35) 0707.0010	Castraveți pentru salată, de la 21 octombrie la 14 aprilie	5,00	200
(36) 0707.0030	Castraveți pentru conserve, > 6 cm, dar ≤ 12 cm în lungime, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 21 octombrie la 14 aprilie	5,00	100
(37) 0707.0031	Castraveți pentru conserve, > 6 cm, dar ≤ 12 cm în lungime, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 15 aprilie la 20 octombrie	5.00	2100
(38) 0707.0050	Cornișoni, în stare proaspătă sau refrigerată	3,50	800
0709.3010	Vinete, în stare proaspătă sau refrigerată:		
	– de la 16 octombrie la 31 mai	0.00	1000
(39) 0709.5100	Ciuperci, în stare proaspătă sau refrigerată, din genul <i>Agaricus</i> sau altele, cu excepția trufelor	0.00	nelimitată
0709.5900			
0709.6011	Ardei:		
	– de la 1 noiembrie la 31 martie	2,50	nelimitată
(40) 0709.6012	Ardei, în stare proaspătă sau refrigerată, de la 1 aprilie la 31 octombrie	5.00	1300
0709.9950	Dovleci (inclusiv florile de dovlecel), în stare proaspătă sau refrigerată:		
	– de la 31 octombrie la 19 aprilie	0.00	2000
(41) ex 0710.8090	Ciuperci, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate	0.00	nelimitată
(42) 0711.9090	Legume și amestecuri de legume, conservate provizoriu (de exemplu, cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare	0.00	150
(43) 0712.2000	Ceapă, uscată, chiar tăiată felii sau bucăți sau chiar sfărâmată sau pulverizată, dar nepreparată altfel	0.00	100
(44) 0713.1011	Mazăre (<i>Pisum sativum</i>), uscată, curățată de păstăi, cu boabe întregi, neprelucrată, destinată hranei pentru animale	Reducere de 0,90 CHF la dreptul aplicat	1000
(45) 0713.1019	Mazăre (<i>Pisum sativum</i>), uscată, curățată de păstăi, cu boabe întregi, neprelucrată (cu excepția celei destinate hranei pentru animale, cu utilizări tehnice sau folosită la fabricarea berii)	0.00	1000
0802.2190	Alune (<i>Corylus</i> spp.), în stare proaspătă sau refrigerată:		
	– în coajă, altele decât cele destinate hranei pentru animale sau pentru extracția de ulei		
0802.2290	– în coajă, altele decât cele destinate hranei pentru animale extracției de ulei	0.00	nelimitată
(46) 0802.3290	Fructe cu coajă	0.00	100
(47) ex 0802.9090	Semințe de pin dulce, proaspete sau uscate	0.00	nelimitată
(48) 0805.1000	Portocale, proaspete sau uscate	0.00	nelimitată

Poziția tarifară a Elveției	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (CHF/100 kg brut)	Cantitatea anuală în greutate netă (tone)
(49)	Mandarine (inclusiv tangerine și satsumas), clementine, wilkings și hibrizi similari de citrice, proaspete sau uscate		
(50) 2100	0805. mandarine (inclusiv tangerine și satsumas)	0.00	nelimitată
(51) 2200	0805. clementine	0.00	nelimitată
(52) 2900	0805. altele	0.00	nelimitată
(53) 1100	0807. Pepeni verzi, proaspeți	0.00	nelimitată
(54) 1900	0807. Pepeni, proaspeți, alții decât pepenii verzi	0.00	nelimitată
0809.1011	Caise, proaspete, neambalate: – de la 1 septembrie la 30 iunie		
0809.1091	altfel ambalate: – de la 1 septembrie la 30 iunie	0.00	2100
(55) 4013	0809. Prune, proaspete, neambalate, de la 1 iulie la 30 septembrie	0.00	600
(56) 1010	0810. Căpșuni, proaspete, de la 1 septembrie la 14 mai	0.00	10000
(57) 1011	0810. Căpșuni, proaspete, de la 15 mai la 31 august	0.00	200
(58) 2011	0810. Zmeură, proaspătă, de la 1 iunie la 14 septembrie	0.00	250
(59) 5000	0810. Kiwi, proaspăt	0.00	nelimitată
(60) ex 0811.1000	Căpșuni, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, care nu sunt prezentate în ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul, destinate utilizării industriale	10,00	1000
(61) ex 0811.2090	Zmeură, mure, dude, hibrizi ai acestora, coacăze albe sau roșii și agrișe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, neambalate în vederea vânzării cu amănuntul, destinate utilizării industriale	10,00	1200
(62) 9010	0811. Afine, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori	0.00	200
(63) 9090	0811. Fructe comestibile, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori (altele decât căpșuni, zmeură, mure, dude, hibrizi ai acestora, coacăze albe sau roșii și agrișe, afine și fructe tropicale)	0.00	1000
(64) 2200	0904. Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> , uscați sau sfărâmați sau măcinați	0.00	150
(65) 2000	0910. Șofran	0.00	nelimitată
(66)	Grâu și meslin (cu excepția grâului dur), pentru hrana animalelor		
(67) 9931	1001. - conținând alte cereale de la capitolul 10		
(68) 9939	1001. - altele	Reducere de 0,60 CHF la dreptul aplicat	50 000
(69)	Porumb pentru hrana animalelor		
(70) 9031	1005. - conținând alte cereale de la capitolul 10		
(71) 9039	1005. - altele	Reducere de 0,50 CHF la taxa aplicată	13 000
1509.1091	Ulei de măsline virgin, altul decât cel pentru hrana animalelor: – în recipiente de sticlă cu un conținut de maximum 2 l	60,60 ⁽⁴⁾	nelimitată
1509.1099	– în recipiente de sticlă cu un conținut de maximum 2 l sau în alte recipiente	86,70 ⁽⁴⁾	nelimitată
1509.9091	Ulei de măsline și fracțiunile acestuia, chiar rafinat, dar nemodificate chimic, altele decât pentru hrana animalelor: – în recipiente de sticlă cu un conținut de maximum 2 l	60,60 ⁽⁴⁾	nelimitată
1509.9099	– în recipiente de sticlă cu un conținut de maximum 2 l sau în alte recipiente	86,70 ⁽⁴⁾	nelimitată

Poziția tarifară a Elveției	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (CHF/100 kg brut)	Cantitatea anuală în greutate netă (tone)
(72) ex 0210.1991	Jambon în saramură fără os, inserat într-o vezică sau într-un intestin artificial („jambon în vezică”)		
(73) ex 0210.1991	Bucată de cotlet fără os, afumată („jambon saumoné”)		
(74) ex 0210.1991 ex 1602.4910	Ceafă de porc, în saramură și uscată la aer, întreagă, bucăți sau tăiată în felii subțiri („Coppa”)		
(75) 1601. 0011 1601.0021	Cârnați, cârnăciori, salamuri și produse similare, din carne, din organe sau din sânge; preparate alimentare pe baza acestor produse provenind de la animale de la pozițiile 0101-0104, cu excepția porcilor mistreți	0.00	3715
2002.1010 2002.1020	Tomate, întregi sau în bucăți, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic: – în recipiente care depășesc 5 kg – în recipiente de maximum 5 kg	2,50 nelimitată 4,50 nelimitată	
2002.9010	Tomate, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, sub altă formă decât întregi sau în bucăți: – în recipiente care depășesc 5 kg	0.00 nelimitată	
(76) 2002. 9021	Pulpe, paste și concentrate de tomate, în recipiente închise ermetic, cu un conținut de materie uscată de minimum 25 % din greutate, compuse din tomate și apă, chiar cu adaos de sare sau alte aseasonări, în recipiente de maximum 5 kg	0.00 nelimitată	
(77) 2002. 9029	Tomate, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, altele decât întregi sau în bucăți și altele decât pulpe, paste sau concentrate de tomate: – în recipiente de maximum 5 kg	0.00 nelimitată	
(78) 2003. 1000	Ciuperci din genul <i>Agaricus</i> , preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic	0.00	1700
ex 2004.9018 ex 2004.9049	Anghinare, preparată sau conservată altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelată, alta decât produsele de la poziția 2006: – în recipiente care depășesc 5 kg – în recipiente de maximum 5 kg	17,50 nelimitată 24.50 nelimitată	
2005.6010 2005.6090	Sparanghel, preparat sau conservat altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelat, altul decât produsele de la poziția 2006: – în recipiente care depășesc 5 kg – în recipiente de maximum 5 kg	0.00 nelimitată	
2005.7010 2005.7090	Măsline, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006: – în recipiente care depășesc 5 kg – în recipiente de maximum 5 kg	0.00 nelimitată	
ex 2005.9911 ex 2005.9941	Capere și anghinare, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006: – în recipiente care depășesc 5 kg – în recipiente de maximum 5 kg	17,50 nelimitată 24.50 nelimitată	
(79) 2008. 3090	Citrice, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte	0.00 nelimitată	
(80) 2008. 5010	Pulpă de caise, altfel preparată sau conservată, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte	10,00 nelimitată	
(81) 2008. 5090	Caise, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte	15,00 nelimitată	
(82) 2008. 7010	Pulpă de piersici, altfel preparată sau conservată, fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, nedenumite și necuprinse în altă parte	0.00 nelimitată	
(83) 2008. 7090	Piersici, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte	0.00 nelimitată	
ex 2009.3919 ex 2009.3920	Sucuri de oricare alte citrice decât de portocale, de grepfrut sau de pomelo, nefermentate, fără adaos de alcool: – fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, concentrate – cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, concentrate	6,00 nelimitată 14,00 nelimitată	

Poziția tarifară a Elveției	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (CHF/100 kg brut)	Cantitatea anuală în greutate netă (tone)
	Vinuri dulci, specialități și musturi de struguri în recipiente cu un conținut:		
2204.2150	– de maximum 2 l ⁽⁵⁾	8,50	nelimitată
2204.2250	– care depășește 2 l, dar de maximum 10 l ⁽⁵⁾	8,50	nelimitată
2204.2960	– care depășește 10 l ⁽⁵⁾	8,50	nelimitată
(84) ex 2204.2150	Porto, în recipiente cu un conținut de maximum 2 l, conform descrierii ⁽⁶⁾	0.00	1 000 hl
(85) ex 2204.2121	Retsina (vin alb grec) conform descrierii ⁽⁷⁾		
	– în recipiente cu un conținut de maximum 2 l		
	– în recipiente cu un conținut care depășește 2 l, dar maximum 10 l, cu un titru alcoolic în volume:		
ex 2204.2221	– care depășește 13 % vol.		
ex 2204.2222	– care nu depășește 13 % vol.		
	– în recipiente cu un conținut care depășește 10.1, cu un titru alcoolic în volume:		
ex 2204.2923	– care depășește 13 % vol.		
(86) ex 2204.2924	– care nu depășește 13 % vol.	0.00	500 hl
	Alimente pentru câini și pisici, destinate vânzării cu amănuntul în containere sigilate ermetic;		
2309.1021	– conținând lapte praf sau zer praf		
2309.1029	– altele	0.00	6000 ⁽⁸⁾
(87) ⁽¹⁾ Inclusiv 480 de tone pentru jambonul de Parma și jambonul San Daniele, în conformitate cu schimbul de scrisori dintre Elveția și CE din 25 ianuarie 1972.			
(2) Inclusiv 170 de tone de Bresaola, în conformitate cu schimbul de scrisori dintre Elveția și CE din 25 ianuarie 1972.			
(3) În limitele unui contingent anual global de 60 000 de răsaduri.			
(4) Inclusiv contribuția la fondul de garanție pentru depozitarea obligatorie.			
(5) Se referă doar la produsele prevăzute în anexa 7 la acord.			
(6) Descriere: prin vin de „Porto” se înțelege un vin de calitate produs în regiunea portugheză specifică care poartă acest nume în sensul Regulamentului (CE) nr. 1493/1999.			
(7) Descriere: prin vin „Retsina” se înțelege un vin de masă produs în conformitate cu dispozițiile comunitare prevăzute la punctul A.2 din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999.			
(8) Concesie acordată de Elveția Comunității Europene în conformitate cu schimbul de scrisori din 30 iunie 1996.			

Concesiile acordate de Uniunea Europeană

Uniunea Europeană acordă pentru produsele originare din Elveția menționate în tabelul de mai jos următoarele concesi tarifare, după caz, în limitele unei cantități stabilite anual:

Cod NC	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (EUR/100 kg net)	Cantitate anuală în greutate netă (tone)
(88) 0102 29 41	Animale vii din specia bovină cu o greutate mai mare de 160 kg		
(89) 0102 29 49			
(90) 0102 29 51			
(91) 0102 29 59			
(92) 0102 29 61			
(93) 0102 29 69			
(94) 0102 29 91			
0102 29 99			
(95) ex 0102 39 10			
(96) ex 0102 90 91		0.00	4 600 de capete
(97) ex 0210 20 90	Carne de animale din specia bovină, dezosată, uscată	0.00	1 200
(98) ex 0401 40 10	Smântână cu un conținut de grăsimi de peste 6 % din greutate		
0401 40 90			
0401 50 11			
0401 50 19			
0401 50 31			
0401 50 39			
0401 50 91			
0401 50 99			
(99) 0403 10	Iaurt	0.00	2 000
(100) 0402 29 11	Lapte special numit „pentru sugari”, în recipiente închise ermetic, cu un conținut net de maximum 500 g și cu un conținut de grăsimi de peste 10 % din greutate ⁽¹⁾	43.80	nelimitată
ex 0404 90 83			
(101) 0602	Alte plante vii (inclusiv rădăcinile acestora), butași și altoi; spori de ciuperci	0.00	nelimitată
(102) 0603 11 00	Flori și boboci de flori, tăiați, pentru buchete sau ornamente, proaspete		
0603 12 00			
0603 13 00			
0603 14 00			
0603 15 00			
0603 19		0.00	nelimitată
(103) 0701 10 00	Cartofi destinați însămânțării, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	4000
(104) 0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată	0,00 ⁽²⁾	1 000
(105) 0703 10 19	Ceapă, alta decât cea pentru sămânță		
0703 90 00	Praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	5 000
(106) 0704 10 00	Varză, conopidă, varză cretă, gulii și alte produse comestibile similare din genul Brassica, cu excepția verzei de Bruxelles, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	5 500
0704 90			
(107) 0705	Salată verde (<i>Lactuca sativa</i>) și cicoare (<i>Cichorium</i> spp.), în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	3 000
(108) 0706 10 00	Morcovi și napi, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	5 000
(109) 0706 90 10	Sfeclă roșie pentru salată, barba-caprei, țelină de rădăcină, ridichi și rădăcinoase comestibile similare, cu excepția hreanului (<i>Cochlearia armoracia</i>), în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	3 000
0706 90 90			
(110) 0707 00 05	Castraveți, în stare proaspătă sau refrigerată	0,00 ⁽²⁾	1000
(111) 0708 20 00	Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.), în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	1 000
(112) 0709 30 00	Vinete, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	500

Cod NC	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (EUR/100 kg net)	Cantitate anuală în greutate netă (tone)
(113) 40 00	Țelină, alta decât țelina de rădăcină, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	500
(114) 51 00 0709 59	Ciuperci și trufe, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	nelimitată
(115) 70 00	Spanac, ghizdei (spanac de Noua Zeelandă) și lobodă (spanac uriaș), în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	1 000
(116) 99 10	Salată, alta decât salata verde (<i>Lactuca sativa</i>) și cicoare (<i>Cichorium</i> spp.), în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	1 000
(117) 99 20	Cardon (anghinare americană) și frunze comestibile ale acesteia, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	300
(118) 99 50	Fenicul, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	1 000
(119) 93 10	Dovlecei, în stare proaspătă sau refrigerată	0,00 ⁽²⁾	1 000
(120) 93 90 0709 99 90	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată	0.00	1 000
(121) 80 61 0710 80 69	Ciuperci, nefierți sau fierți în apă sau în abur, în stare congelată	0.00	nelimitată
(122) 90	Legume uscate, chiar tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, chiar obținute din legume fierți în prealabil, dar nepreparate altfel, cu excepția cepei, a ciupercilor și a trufelor	0.00	nelimitată
(123)ex 10 80	Mere, altele decât merele pentru cidru, proaspete	0,00 ⁽²⁾	3 000
(124) 30 0808 40	Pere și gutui, proaspete	0,00 ⁽²⁾	3 000
(125) 10 00	Caise, proaspete	0,00 ⁽²⁾	500
(126) 29 00	Cireșe, altele decât vișinele (<i>Prunus cerasus</i>), proaspete	0,00 ⁽²⁾	1 500 ⁽³⁾
(127) 40	Prune și porumbe, proaspete	0,00 ⁽²⁾	1 000
(128) 10 00	Căpșuni	0.00	200
(129) 20 10	Zmeură, proaspătă	0.00	100
(130) 20 90	Zmeură, mure, dude, hibrizi ai acestora, proaspete	0.00	100
(131) 30 10	Făină, griș și pudră din banane	0.00	5
(132) 30 90	Făină, griș și pudră din alte fructe de la capitolul 8	0.00	nelimitată
(133)ex 19 50	Jambon în saramură fără os, inserat într-o vezică sau într-un intestin artificial		
(134)ex 19 81	Bucată de cotlet fără os, afumată		
(135)ex 19 81 ex 1602 49 19	Ceafă de porc în saramură și uscată la aer, întreagă, în bucăți sau tăiată în felii subțiri		
(136)ex 00	Cârnați, cârnăciori, salamuri și produse similare, din carne, din organe sau din sânge; preparate alimentare pe baza acestor produse provenind de la animale de la pozițiile 0101-0104, cu excepția porcilor mistreți	0.00	1900
(137)ex 90 91 ex 2002 90 99	Praf de tomate, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau de amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(138) 90 90	Ciuperci, altele decât cele din genul <i>Agaricus</i> , preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic	0.00	nelimitată
(139) 10 00	Cartofi, nefierți sau fierți în apă sau în abur, congelați		
(140) 10 10 2004 10 99	Cartofi preparați sau conservați altfel decât în oțet sau în acid acetic, congelați, alții decât produsele de la poziția 2006, cu excepția făinii, a grișului sau a fulgilor		

Cod NC	Descrierea mărfurilor	Drept vamal aplicabil (EUR/100 kg net)	Cantitate anuală în greutate netă (tone)
(141) 20 80	2005 Cartofi preparați sau conservați altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongealați, alții decât produsele de la poziția 2006, cu excepția preparatelor sub formă de făină, de griș sau de fulgi și a preparatelor tăiate în felii subțiri, prăjite, chiar sărați sau aromatizați, în ambalaje închise ermetic, pentru consumul direct	0.00	3 000
(142)ex 91 00 ex 2005 99	2005 Praf din legume și din amestecuri de legume, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(143)ex 30	2008 Fulgi și praf din citrice, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(144)ex 40	2008 Fulgi și praf din pere, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(145)ex 50	2008 Fulgi și praf din caise, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(146) 60	2008 Cireșe, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau alcool, nedenumite și necuprinse în altă parte		
(147)ex 90 19 ex 0811 90 39	0811 Cireșe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori		
(148) 90 80	0811 Cireșe dulci, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	0.00	500
(149)ex 70	2008 Fulgi și praf din piersici, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(150)ex 80	2008 Fulgi și praf din căpșuni, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(151)ex 99	2008 Fulgi și praf din alte fructe, cu sau fără adaos de zahăr, de alți îndulcitori sau amidon ⁽⁴⁾	0.00	nelimitată
(152)ex 19	2009 Praf din suc de portocală, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	0.00	nelimitată
(153)ex 21 00 ex 2009 29	2009 Praf din suc de grepfrut, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	0.00	nelimitată
(154)ex 31 ex 2009 39	2009 Praf din suc de alte citrice, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	0.00	nelimitată
(155)ex 41 ex 2009 49	2009 Praf din suc de ananas, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	0.00	nelimitată
(156)ex 71 ex 2009 79	2009 Praf din suc de mere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	0.00	nelimitată
ex 2009 81 ex 2009 89	Praf din suc de alte fructe sau legume, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	0.00	nelimitată
(157) ⁽¹⁾ Pentru aplicarea acestei subpoziții, prin lapte special numit „pentru sugari” se înțeleg produsele care nu conțin germeni patogeni și toxicogeni și care conțin mai puțin de 10 000 de bacterii aerobe viabile și mai puțin de două bacterii coliforme per gram.			
⁽²⁾ Se aplică, dacă este necesar, dreptul specific, altul decât dreptul minim			
⁽³⁾ Inclusiv 1 000 de tone în conformitate cu schimbul de scrisori din 14 iulie 1986.			
⁽⁴⁾ A se vedea Declarația comună privind clasificarea tarifară a prafului din legume și a prafului din fructe.			